

# OPERATIONS UPDATE



International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies  
Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge  
Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja  
الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر

## PERU: TERREMOTO

**Llamamiento no.  
MDRPE003  
Actualización de  
Operaciones no.05  
Glide no.  
EQ-2007-000133-PER  
23 de octubre de 2007**

*La misión de la Federación es mejorar las vidas de las personas vulnerables movilizándolo la fuerza de la humanidad. Se trata de la organización humanitaria más grande y cuenta con millones de voluntarios activos en más de 185 países.*

### Resumen

**Actualización de Operaciones no. 05; Periodo de informe: 16 septiembre a 16 de octubre de 2007; Meta del Llamamiento Revisado: CHF 5,605,000 (USD 4,655,316 o EUR 3,396,970); Cobertura del llamamiento 111%; Se prevee una segunda revisión del Llamamiento.**

#### Historia del Llamamiento:

- El Llamamiento de Emergencia fue lanzado el 17 de agosto de 2007 por valor de CHF 1,626,000 (USD 1,341,869 o EUR 979,150) durante 5 meses para asistir a 4,000 familias (20,000 personas)
- El llamamiento fue revisado el 20 de agosto de 2007 por valor de CHF 5,605,000 (USD 4,655,315 o EUR 3,396,970) durante 9 meses para asistir a 7,500 familias (37,500 personas)
- El Informe Final esta programado para 17 de agosto de 2008
- Fondo de Emergencia para Respuesta a Desastres (DREF por sus siglas en inglés) asignados: CHF 250,000 (USD 207,641 o EUR 151,515)

#### Resumen Operacional:

Aunque se han logrado algunos avances en la recuperación de los medios de vida, la infraestructura básica y los servicios, muchas personas que viven en las zonas afectadas siguen estando expuestas a grandes dificultades y a circunstancias vulnerables. Las condiciones para las personas que viven en zonas rurales remotas y para quienes viven en zonas urbanas siguen siendo críticas. La necesidad de encontrar soluciones más permanentes en este momento ahora que la fase inicial de la emergencia ya está casi terminando, es más pertinente que nunca.

A dos meses del terremoto, la operación de la Cruz Roja Peruana (CRP) ha llegado a 18,903 familias (94,515 personas) con sus acciones. De aquellas, 7,035 familias (35,175 personas) han recibido un kit de socorro de emergencia estándar de la Cruz Roja, y 11,868 familias (59,340 personas) han recibido kits de socorro parcial o artículos varios de apoyo en caso de emergencia. En salud, 6,169 personas se han beneficiado del apoyo psicosocial, y se ha distribuido un total acumulado de 3.6 millones de litros de agua potable a más de 33,000 personas. Los objetivos iniciales establecidos para la operación se han sobrepasado en gran medida y se están revisando en la actualidad, en base a la evaluación de las necesidades actuales de las comunidades más vulnerables.

En el marco de la recuperación, la CRP ha iniciado la construcción de 5,000 alojamiento temporales utilizando módulos de emergencia diseñados e implementados con las mismas comunidades afectadas. La CRP sigue llevando a cabo intervenciones prioritarias integradas en distintas zonas. Mientras las primeras actividades de recuperación ya están en curso, la CRP, con el apoyo de la Federación y de las Sociedades Nacionales Participantes (PNS por sus siglas en inglés), también ha estado llevando a cabo un plan de acción

exhaustivo que abarca el apoyo a las comunidades vulnerables en su recuperación luego del terremoto, para la reconstrucción de centros educativos en zonas vulnerables específicas y para el delicado proceso de reestablecimiento de su autonomía institucional.

La cobertura del llamamiento ahora se encuentra en 111% con el generoso apoyo de las PNS y la asistencia externa de una amplia gama de actores gubernamentales, no gubernamentales, del sector privado y personas individuales. Asimismo, las contribuciones anunciadas llegan con facilidad al 200% del monto solicitado a fines de agosto. Los fondos adicionales incluyen la campaña de recaudación de fondos lanzada con el grupo Telefónica, enriquecida con nuevas iniciativas como un concierto que se realizará el 13 de noviembre en Lima, Perú. Por estas razones, en breve, se llevará a cabo una segunda revisión del llamamiento con el fin de reflejar los nuevos objetivos que deben lograrse.

Cabe señalar que 40% del total de los fondos del llamamiento fueron cubiertos por contribuciones de fuentes no tradicionales, lo que demuestra un claro interés en la formación de asociaciones entre la Cruz Roja y el sector privado, que también podría llevar a nuevas oportunidades de financiamiento para futuras emergencias.

La CRP y la Federación Internacional quisieran agradecer a las PNS que contribuyeron con el plan de acción de la CRP reflejado en este llamamiento: la Cruz Roja Americana, la Cruz Roja Belga, la Cruz Roja Boliviana, la Cruz Roja Canadiense, la Cruz Roja Chilena, la Cruz Roja China, la Cruz Roja Colombiana, la Cruz Roja Croata, la Cruz Roja Chipriota, la Cruz Roja Ecuatoriana, la Cruz Roja Finlandesa, la Cruz Roja Alemana, la Cruz Roja Italiana, la Cruz Roja Irlandesa, la Cruz Roja Luxemburguesa, la Cruz Roja Neerlandesa, la Cruz Roja Noruega, la Cruz Roja de Singapur, la Cruz Roja Española, la Cruz Roja Sueca, la Cruz Roja Suiza y la Cruz Roja Uruguaya, así como la Sociedad de la Cruz Roja Japonesa y la Cruz Roja de Mónaco.

Asimismo, la CRP y la Federación Internacional quisieran agradecer a los gobiernos de Bélgica, Canadá, de la República Popular China, de la República Checa, Italia, los Países Bajos, Singapur, España, Suecia, Estados Unidos (USAID) y la Oficina de Ayuda Humanitaria de la Comunidad Europea (ECHO)

En el sector privado, la Fundación ALAS, KLM, la Fundación Internacional JT, el Fondo Monsanto, el fondo OPEC para el Desarrollo Internacional, la Fundación Filantrópica SAFRA Edmond J. y la Fundación Telefónica han proporcionado su generoso apoyo; y a la Asociación de Funcionarios de Servicios Diplomáticos del Perú, BNP Paribas Miami, Exxon Mobil, Galaxy Latin America, Germanischer Lloyd Perú, Good Year, Hermandad de San Martín de Porres, Kraft Foods, Minera San Juan, Pesco Marine SAC Talara, Petrolife Petroleum Company, Petrovietnam Exploration Production Corporation, Rutas Servicios de Viaje, Sotushu Shumucho, Ximesa y a muchos otros donantes individuales que han contribuido directamente a la CRP.

La Federación Internacional emprende actividades que siguen la línea de su Agenda Global, la cual establece cuatro amplias metas que debe alcanzar la misión de la Federación para “mejorar la vida de las personas vulnerables movilizandando la fuerza de la humanidad.”

#### Objetivos de la Agenda Global:

- Reducir el número de muertes, heridas y daños causados por los desastres
- Reducir el número de muertes, dolencias y perjuicios relacionados con enfermedades y emergencias de salud pública
- Aumentar la capacidad de las comunidades locales, la sociedad civil y la Cruz Roja y la Media Luna Roja para abordar las situaciones de vulnerabilidad más urgentes
- Promover el respeto a la diversidad y la dignidad humana, reducir la intolerancia, la discriminación y la exclusión social

Para mayor información específicamente relacionada a esta operación sírvase contactar:

- *En Perú: Luis Machuca, Administrador Judicial, Cruz Roja Peruana, email: [presidente@cruzroja.org.pe](mailto:presidente@cruzroja.org.pe), teléfono (511) 470 0606 o (511) 97910943.*

**Perú: Terremoto; Llamamiento no. MDRPE003; Actualización de Operaciones no. 5**

- *En Perú: Giorgio Ferrario, Jefe de la Representación Regional para Sur América, email: [giorgio.ferrario@ifrc.org](mailto:giorgio.ferrario@ifrc.org), teléfono (511) 221 8151, fax (511) 441 3607.*
- *En Perú: Jean-Pierre Taschereau, Jefe de Operaciones, Representación Regional para América del Sur, email: [jean-pierre.taschereau@redcross.ca](mailto:jean-pierre.taschereau@redcross.ca), teléfono (511) 9679 1329, fax (511) 411 3607.*
- *En Panamá: María Alcázar, Coordinador Zonal de Gestión de Relaciones, email: [maria.alcazar@ifrc.org](mailto:maria.alcazar@ifrc.org), teléfono (507) 317 1300, fax (507) 317 1304.*
- *En Panamá: Jose Garcia-Lozano, Jefe Adjunto de la Zona de las Américas, email, [jose.garcialozano@ifrc.org](mailto:jose.garcialozano@ifrc.org), teléfono (507) 317 13 00, fax; (507) 317 13 04.*
- *En Ginebra: Linda Stops, Coordinador de Operaciones, email: [linda.stops@ifrc.org](mailto:linda.stops@ifrc.org), teléfono (41 79) 217 3376.*

*Toda asistencia de la Federación Internacional busca cumplir con el Código de conducta en Respuesta a Desastres para el Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja y Organizaciones No Gubernamentales (ONGs), y está comprometida a la Carta Humanitaria y Estándares Mínimas en Respuesta a Desastre (Esfera) asistiendo a los más vulnerables.*

*Para programas de largo plazo en este u otros países o regiones, sírvase referirse a los Llamamientos Anuales de la Federación. Para asistencia o mayor información con respecto a los programas u operaciones de la Federación en este u otros países, o para ver perfiles de Sociedades Nacionales, sírvase también acceder al sitio web de la Federación <http://www.ifrc.org>*

*Para programas de largo plazo, por favor referir al Llamamiento Anual de la Federación.*

## **Antecedentes**

El 15 de agosto, a las 18:34 hora local, un terremoto de 7.0 grados en la escala de Richter y 7.9 grados en la magnitud momento (Mw), de acuerdo al Instituto Geográfico del Perú, sacudió el Departamento de Ica. El epicentro se localizó a 30.2 Km. de profundidad, a 61 Km. al noroeste de Pisco, y a 161 Km. al sureste de la ciudad capital de Lima. El terremoto causó una destrucción significativa en las áreas costeras del suroeste y sus efectos también se sintieron con fuerza en la ciudad de Lima.

Las cifras más recientes emitidas el 5 de octubre por el Instituto Nacional de Defensa Civil - INDECI indican que el daño total en pérdidas humanas y daños materiales es mucho mayor que los estimados anteriores, con 651,639 personas afectadas o gravemente afectadas y 136,146 viviendas dañadas, inhabitables o totalmente destruidas.

Los resultados del censo realizado por el Instituto Nacional de Estadística e Informática - INEI, presentados al Consejo de Ministros el 1 de octubre, aclaran aún más las cifras sobre la magnitud del impacto del terremoto en Ica, Chincha, Pisco, Cañete, Yauyos y Huancavelica. Los funcionarios manifestaron haber entrevistado a 877,173 personas de los departamentos de Ica (Ica, Chincha y Pisco), Lima (Cañete y Yauyos), y Huancavelica (Castrovirreyna, Huaytará y Acobambilla - distrito de la provincia de Huancavelica). Las cifras registran 595 personas fallecidas y 318 desaparecidas luego del terremoto, y también presentan un incremento importante con respecto a las cifras anteriores (que registraban 519 pérdidas humanas). Los últimos conteos muestran un incremento en el número de heridos, aproximadamente 2,800 personas gravemente heridas y 19,000 más con heridas menores.

El censo también reveló hechos relacionados con la situación de la población: 97% de los entrevistados residen de manera permanente en las áreas afectadas, lo que significa que la mayoría no tenía otro lugar a donde ir luego de la devastación ocasionada por el terremoto. Análisis adicionales indican que 96.8% decidió permanecer en el mismo distrito luego del desastre, mientras que unos pocos se reubicaron en distritos vecinos (1%), otros departamentos (0.5%) y en la ciudad de Lima (1.1%).

La región ha continuado experimentando temblores en el periodo posterior al terremoto, el más notorio fue el del 5 de octubre cuando un sismo de 5.0 grados en la escala de Richter se produjo a 85 Km. al este de Chincha Alta, sin ningún daño material.

## **Avances operacionales**

**Perú: Terremoto; Llamamiento no. MDRPE003; Actualización de Operaciones no. 5**

La ayuda humanitaria proporcionada por las ONG nacionales, regionales e internacionales, así como por las agencias gubernamentales e intergubernamentales ha tenido un impacto importante en aliviar el sufrimiento de las poblaciones afectadas. Sin embargo, dos meses después del terremoto, todavía hay muchas personas sin techo, sin acceso regular a los servicios de agua potable, o sin una alimentación adecuada, en especial, en los pueblos más pequeños de las zonas rurales remotas, dado su difícil acceso. Además, las condiciones siguen siendo críticas para las poblaciones de las zonas urbanas. En Pisco y Chincha, dos de las provincias más afectadas, muchas personas continúan viviendo en carpas ubicadas al lado de sus casas destruidas, mientras que otras están viviendo en campamentos provisionales. En las provincias de Pisco, Chincha, Ica y Cañete, alrededor de 33,884 personas están albergadas en 92 campamentos formales e informales, de los cuales 59% se encuentran en Pisco. Aunque, por lo general, los campamentos cubren las necesidades básicas, muchas personas continúan sufriendo los efectos del hacinamiento y tienen problemas debido a la insuficiencia de agua potable y a la falta de adecuadas instalaciones



*La recuperación se da a paso lento en Chincha; aún queda mucho trabajo por hacer en lo que se refiere a limpieza de escombros.*

**Fuente: Federación Internacional**

sanitarias. La exposición al riesgo potencial de violencia aún es preocupante, siendo las mujeres y los niños quienes corren el mayor riesgo.

La limpieza de escombros continúa en las ciudades y pueblos afectados, sin embargo, el avance es más lento de lo planificado, dada la limitación de maquinaria pesada a disposición de las autoridades locales. La limpieza de escombros en sí, ha tenido un efecto secundario importante en las condiciones sanitarias de las poblaciones locales debido a que el aumento de los niveles de polvo en el aire, ha contribuido también a la proliferación de infecciones respiratorias agudas. Aún debe removerse una gran cantidad de escombros, e INDECI informa que menos del 15% se ha retirado en las provincias de Chincha, Cañete, Ica, Pisco y Yauyos. Se estima que tomará otros cuatro meses de ardua labor limpiar todos los escombros, un proceso vital que

permitirá que la reconstrucción se lleve a cabo.

El Fondo para la Reconstrucción del Sur (FORSUR), patrocinado por el gobierno para las áreas afectadas por el terremoto, ha anunciado que la reconstrucción de viviendas comenzará en tres meses, con miras a finalizar a mediados de 2008. Según el Ministerio de Trabajo, el programa dinero-por-trabajo *Construyendo Perú* ha contratado 10,400 personas afectadas procedentes de los departamentos de Ica, Huancavelica y Lima para ayudar con los trabajos de limpieza y reconstrucción. El mismo ministerio también ha propuesto capacitar a los trabajadores de las zonas afectadas en técnicas de reconstrucción como albañilería, carpintería e instalación de servicios básicos, lo que proporcionará una fuerza de trabajo especializada para el proceso de reconstrucción y ayudará a las poblaciones durante un periodo más prolongado.

El Ministerio de Salud (MINSA) ha informado que el sistema de salud ha mejorado, habiendo restablecido aproximadamente 50% de los servicios en Chincha e Ica, y 60% en Pisco. El mismo ministerio anunció que trata de restablecer la cobertura total en las zonas afectadas a través de su Plan para la Rehabilitación de la Salud. Sin embargo, la salud todavía es motivo de preocupación en las zonas afectadas. Sin duda alguna, la combinación de la falta de agua potable, hacinamiento en albergues, prácticas de higiene deficientes y condiciones de pobreza agrava la salud de las poblaciones afectadas. La causa principal de las consultas médicas sigue siendo las infecciones respiratorias agudas no neumónicas, causado por las bajas temperaturas en la noche y al aumento de los niveles de polvo debido a la acumulación de escombros en las poblaciones locales. Sin embargo, la conjuntivitis y las infecciones dérmicas continúan aumentando, así como el número de infestaciones de piojos, picaduras de insectos y mordidas de perros. Se han registrado algunos casos de diarrea y la Organización Panamericana de la Salud (OPS) informa que las enfermedades transmitidas por los alimentos podrían aumentar debido a las actuales prácticas que se utilizan para la preparación de los mismos.

Se han logrado avances tangibles en la recuperación en los sectores de agua potable y educación pública, sin embargo los resultados difieren de manera considerable. El sistema de abastecimiento de agua ahora funciona casi en un 95%, a pesar de que los problemas de infraestructura y la cobertura incompleta antes del terremoto suponen

## Perú: Terremoto; Llamamiento no. MDRPE003; Actualización de Operaciones no. 5

que las poblaciones locales aún continúan experimentando problemas con la cantidad de agua disponible, además de los problemas de baja calidad existentes antes del terremoto. Se espera que el plan gubernamental *Agua para Todos*, que se planificó originalmente para el año 2008 y adelantada para noviembre de 2007, contribuya a garantizar que todas las personas afectadas tengan acceso a agua potable. El avance en el sector de educación ha sido más lento, con un 20% de colegios que están funcionando en Chincha y Pisco, y un 55% en Ica, según el Ministerio de Educación (MINEDU). El mismo ministerio anunció que el trabajo comenzará este mes con la reconstrucción de los centros educativos dañados.

El 1 de octubre, la Unidad Panamericana de Respuesta a Desastres (PADRU por sus siglas en inglés) de la Federación Internacional, paso la responsabilidad de la gestión de la operación a la Oficina de Representación Regional para América del Sur en Lima. La movilización de su equipo de expertos regionales y material apoyaron a la CRP en la provisión de ayuda humanitaria y en el establecimiento y coordinación de acciones llevadas a cabo a la fecha, habiendo dado valioso apoyo técnico en la fase inicial de respuesta de emergencia de la operación de la CRP. La Oficina de Representación Regional en Lima sigue apoyando a la CRP con énfasis, en particular, en el desarrollo e implementación de un programa de recuperación, y en el fortalecimiento de la institución luego de un largo periodo de intervención judicial. Para apoyar a la CRP en la facilitación de estos procesos durante el siguiente periodo, la Representación Regional ha abierto y convocado la contratación de una persona para el cargo de Coordinador de Operaciones.

La CRP sigue coordinando el trabajo en el terreno desde su base en La Puntilla, donde se encuentra su almacén y su equipo de expertos técnicos y voluntarios. En la actualidad, hay aproximadamente 50 voluntarios trabajando en la operación, procedentes de las filiales regionales de Arequipa, Barranca, Camaná, Chiclayo, Cuzco, Ilo, Lima, Moquegua, Piura, Putina (Puno), Tacna y Trujillo. Actualmente, el personal de la CRP cuenta con el apoyo de seis miembros del Equipo Regional de Intervención (RIT por sus siglas en inglés) procedentes de Argentina, Canadá, Costa Rica, Panamá, Paraguay y Venezuela, que están trabajando en las áreas de coordinación de operaciones, agua y saneamiento, logística, salud, apoyo psicosocial, y en la elaboración de informes.

## **Acción de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja - objetivos, avances, impacto**

### **Ayuda de Emergencia**

**Objetivo 1: Proveer a 7,500 familias (37,500 personas) refugio y artículos de ayuda básica no alimenticios.**

### **Avances / Logros**

A la fecha, la CRP ha logrado grandes avances en la distribución, y las cifras acumuladas hasta el 12 de octubre indican que la asistencia de la CRP ha llegado a un total de 18,903 familias (94,515 personas). De este total, 7,035 familias (35,175 personas) recibieron un kit de socorro estándar completo de la Cruz Roja que consiste en una carpa familiar (o dos lonas impermeables, dependiendo de las necesidades), cuatro mantas, kits de cocina e higiene. Un adicional de 11,868 familias (59,340 personas) recibieron kits de socorro parciales y otras donaciones pertinentes (incluyendo alimentos, agua y ropa) que fueron recibidas y distribuidas por las filiales regionales de la CRP.

La asistencia distribuida a la fecha incluye: 2,502 carpas, 10,853 lonas impermeables, 31,945 mantas, 7,681 kits de higiene y 7,781 kits de cocina.

Cuando fue posible, se hicieron esfuerzos para adquirir bienes a nivel local para ayudar en la recuperación de la economía local, y se compraron a los proveedores locales, kits de higiene así como ciertos materiales utilizados en los kits de alojamiento temporal. Desde el extranjero, se enviaron más artículos básicos que no son alimentos, que incluían artículos de socorro enviados por PADRU, así como una cantidad sustancial de carpas donadas por la Cruz Roja Neerlandesa y la Cruz Roja Noruega, transportadas en carga a través de la amable colaboración de KLM.

En resumen, desde el 19 de agosto hasta el 12 de octubre se distribuyeron kits de socorro estándar completos a comunidades de las siguientes provincias:

Provincia	Distrito	Número de familias asistidas
-----------	----------	------------------------------

## Perú: Terremoto; Llamamiento no. MDRPE003; Actualización de Operaciones no. 5

Chincha	Chincha Alta	170
Chincha	Sunampe	1,533
Ica	Cercado	1,158
Ica	Los Molinos	1,012
Ica	Parcona	237
Ica	Señor de Lurén	71
Ica	Virgen del Rosario	108
Pisco	Curva Peligrosa	150
Pisco	Huancano	247
Pisco	Humay	232
Pisco	Independencia	706
Pisco	Independencia	150
Pisco	Pisco	913
Pisco	San Clemente	148
Pisco	Túpac Amaru Inca	200
<b>TOTAL</b>		<b>7,035</b>

**Impacto:**

La CRP ha tenido éxito en la distribución de una gran cantidad de artículos de socorro para las familias más vulnerables, de manera rápida y eficiente. Las familias alcanzadas incluyen a grupos sumamente vulnerables que han perdido sus hogares y que están viviendo en carpas o están alojados en los numerosos campamentos temporales, formales e informales, establecidos luego del desastre. Mientras con esta ayuda se pretende satisfacer las necesidades inmediatas en los periodos de emergencia inicial y transición, dicha asistencia claramente apoya procesos de recuperación más extensos, mientras las familias reconstruyen sus vidas luego del desastre.

**Limitaciones:**

Aunque la distribución de la asistencia humanitaria ha progresado de manera significativa, aún no se ha llegado a todas las comunidades afectadas. Dada la amplitud del daño provocado por el desastre, los problemas sociales y económicos existentes y los altos niveles de vulnerabilidad predominantes antes del terremoto, aún existe gran demanda de asistencia, especialmente en las áreas rurales remotas, de difícil acceso, El equipo de socorro, en estrecha coordinación con otras agencias que están trabajando en el terreno, continúa evaluando las necesidades existentes para garantizar la máxima cobertura posible.

**Salud**

Las actividades de salud de la CRP cubren las áreas de servicios de salud básicos, la provisión de apoyo psicosocial y la provisión de agua potable limpia y segura a las comunidades afectadas.

Dado que los servicios de salud locales aún no se han restablecido en su totalidad, los equipos médicos de la CRP siguen prestando apoyo médico clínico a las comunidades, con consultas a través del medibus de la CRP. Desde el inicio de la operación, 7,134 personas han recibido atención médica brindada por la CRP a través de visitas comunitarias, así como a través de la atención brindada a varios campamentos temporales. Otras 7,230 personas se han beneficiado de las actividades de promoción de la salud comunitaria, como las brigadas de voluntarios y el personal médico que visita las comunidades afectadas, casa por casa, y las *ollas comunes*, donde se realizan charlas sobre prácticas sanitarias que incluyen higiene personal básica, saneamiento y eliminación de desechos sólidos.

A la fecha, un total de 86 voluntarios organizados en nueve brigadas han recibido capacitación en salud pública en emergencias y la promoción de salud comunitaria. De ellas, cuatro brigadas tienen como base la filial regional de Chincha, cuatro, Ica y una, Pisco. Un profesional de salud de la CRP recientemente contratado es apoyado por un

**Perú: Terremoto; Llamamiento no. MDRPE003; Actualización de Operaciones no. 5**

miembro RIT en la coordinación general de actividades. El trabajo durante el periodo de elaboración de informes se ha centrado en la provincia de Chincha, con proyecciones a expandir el trabajo a Ica.

**Objetivo 1: Los voluntarios de la CRP prestarán apoyo psicosocial al menos a 1,000 familias afectadas por el terremoto.**

**Avances / Logros**

Las evaluaciones tempranas llevadas a cabo por un equipo de expertos de la Cruz Roja Española durante la fase de emergencia inicial, indicaron que un 90% de las personas entrevistadas presentaron síntomas normales de temor y ansiedad después del terremoto. En recientes evaluaciones para analizar los niveles de tensión en las poblaciones afectadas, se entrevistó a unas 200 personas en Pisco utilizando la Escala de Trauma de Davidson (DTS por sus siglas en inglés) para medir la frecuencia y severidad del trastorno por estrés post traumático (TEPT). Los resultados indican que 20% de las personas entrevistadas presentan síntomas que pueden coincidir con el (TEPT). Los hallazgos indican que aunque muchos se han visto afectados psicológica y emocionalmente por el desastre, sólo un pequeño porcentaje requerirá atención clínica.

Se ha observado que en muchos desastres, el sufrimiento psicológico o los altos niveles de tensión disminuyen normalmente después de aproximadamente un mes. Sin embargo, el personal de la Cruz Roja informa que los repetidos temblores que continúan sintiéndose en las zonas afectadas, como el terremoto del 5 de octubre, destacan la necesidad de un apoyo continuo.

Hasta ahora, un total de 6,169 personas de 165 comunidades han recibido asistencia, de las cuales 51% son niños, 41% son mujeres y 8% son varones.

La siguiente tabla detalla las comunidades donde se han llevado a cabo las intervenciones:

Provincia	Distrito	Varones	Mujeres	Niños	Número de personas asistidas
Ica	Parcona	8	100	138	246
Ica	Tinguña	79	186	208	473
Ica	Los Molinos	39	322	581	942
Ica	Ica Centro	3	10	426	439
Ica	Los Olivos	0	182	25	207
Ica	El Carmen	27	99	116	242
Ica	Los Aquijes	0	23	20	43
Ica	San Joaquín	0	21	39	60
Pisco	Pisco	8	45	75	128
Pisco	Pisco Playa	9	45	32	86
Pisco	San Andrés	23	149	153	325
Pisco	Túpac Amaru	52	179	171	402
Pisco	Pachinga	10	57	71	138
Pisco	San Miguel	40	251	204	495
Pisco	San Clemente	78	477	481	1036
Pisco	Sagrado Corazón	9	36	62	107
Pisco	Curva Peligrosa	17	91	64	172
Pisco	Humay	58	70	18	146
Pisco	Los Molinos	24	72	208	304
Pisco	Santa Cruz	6	45	46	97
Pisco	Casalla	3	52	26	81
<b>TOTAL</b>		493	2,512	3,164	<b>6,169</b>

## Perú: Terremoto; Llamamiento no. MDRPE003; Actualización de Operaciones no. 5

El equipo de apoyo psicosocial de la CRP es apoyado por dos psicólogas de la Cruz Roja Española y dos miembros del RIT de Cruz Roja Ecuatoriana, y las intervenciones se han centrado en las provincias y pueblos de Ica y Pisco. Se han organizado charlas psico-educativas en las comunidades, aprovechando la red de comedores comunitarios existente, con el fin de abordar el manejo de la tensión en aquellas personas afectadas, con particular énfasis en apoyar a las madres, de manera que éstas puedan asistir a sus hijos. Tres o cuatro visitas se efectúan en cada comunidad para identificar las necesidades de la comunidad y para garantizar la participación, para trabajar en las áreas específicas de manejo de la tensión y preparación para desastres, así como para reforzar el apoyo, brindando capacitación en los temas solicitados por las mismas comunidades. Al mismo tiempo, se organizan juegos y otras actividades recreativas con los niños y adolescentes para ayudarlos a entender los cambios que están experimentando, así como para proponerles actividades estructuradas hasta que las clases se reanuden. También se están realizando actividades centradas en la capacitación de los maestros, apoyando a unos 72 maestros y directores de diferentes colegios, con el fin de que puedan abordar el manejo de la tensión en sus alumnos.

El equipo de la CRP ha capacitado a 75 voluntarios de Pisco, Ica y Lima en intervenciones psicológicas y sociales, y primeros auxilios psicosocial. El énfasis se mantiene en brindar apoyo a los voluntarios, incluyendo el número considerable de voluntarios locales que se han visto afectados. Esto se lleva a cabo mediante sesiones informativas, actividades recreativas y sesiones de distensión para ayudar a desarrollar mecanismos de manejo en el trabajo emprendido, y en la reinserción a la vida cotidiana luego del trabajo en el terreno.

Entre las actividades adicionales del periodo, se puede mencionar por ejemplo la organización del Día de los Derechos del Niño, el 30 de septiembre, día en el que 1,700 niños y jóvenes participaron en juegos, deportes, teatro y baile organizados por los equipos de apoyo psicosocial de Ica, Chincha y Pisco. El equipo formó parte de un evento similar organizado por el Fondo de Infancia de las Naciones Unidas (UNICEF), *Médecins sans Frontières* (MSF) y *Terre des Hommes*, en colaboración con el Ministerio de Educación y autoridades locales, con el fin de conmemorar el Día Internacional para la Reducción de Desastres en Pisco, el 13 de octubre, cuyo objetivo fue concientizar a los jóvenes en preparación, prevención y mitigación de desastres.

El equipo de apoyo psicosocial también colaboró con el Ministerio de Educación y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) en la elaboración de un manual psico-educativo.

### Impacto:

Las intervenciones basadas en el apoyo psicológico y social han servido de apoyo a las capacidades de las personas para afrontar los cambios que el desastre provocó, así como para construir la capacidad de adaptación y reducir la vulnerabilidad a mediano plazo. La intervención responde a una necesidad urgente claramente identificada, que confirma la evidencia de desastres previos de que la recuperación emocional es un factor clave para una recuperación integral.

Las visitas repetidas y continuas permiten que las personas expresen sus preocupaciones y profundicen en los vínculos que existen entre las emociones que sienten y sus experiencias con el evento traumático del desastre, y también constituyen un espacio para disipar dudas y mitos comúnmente sostenidos sobre los terremotos. El trabajo en lo relacionado con preparación en caso de desastres también ayuda a construir la capacidad de adaptación para permitir a las personas tomar acciones específicas para protegerse en caso de eventos futuros. El impacto de las intervenciones es claramente visible, y las personas demuestran un mayor nivel de entendimiento y aceptación del desastre, a la vez que las evaluaciones realizadas brindan una línea de referencia que permite al equipo de apoyo psicológico y social, medir la efectividad de las intervenciones realizadas a la fecha.

### Limitaciones:



*Un día de diversión: el Día de los Derechos del Niño en Chincha.*

**Fuente: Cruz Roja Peruana**

**Perú: Terremoto; Llamamiento no. MDRPE003; Actualización de Operaciones no. 5**

El apoyo psicológico y social es una acción relativamente nueva en las operaciones de respuesta en caso de desastres. Los desafíos iniciales relacionados con el hecho de encontrar personal calificado para implementar el programa se han superado puesto que los voluntarios de la CRP han sido capacitados en apoyo psicológico, con un equipo principal en el terreno para garantizar el apoyo continuo a las comunidades.

**Objetivo 2: La CRP está evaluando y respondiendo a las necesidades de agua en la población afectada.**

**Avances / Logros**

Los técnicos expertos de la Cruz Roja observan que en muchas localidades, el agua no parece ser segura para beber dado que no está clorada en su punto de distribución. Asimismo, en muchas áreas de Pisco, el suministro de agua es abastecido, según turnos, a algunas zonas del pueblo, y sólo durante una hora diaria debido a las filtraciones que han aparecido en el sistema, así como a los problemas que se presentan debido a una infraestructura de drenaje inadecuada en el lugar antes del terremoto. Otras áreas, en particular las comunidades más pobres de las áreas rurales y urbanas, siguen desconectadas del suministro de agua local. Aún no hay suficientes letrinas y métodos para la eliminación de desechos sólidos, a pesar de que hay algunas propuestas para mejorar las condiciones sanitarias, tales como la instalación de letrinas secas conectadas a los sistemas de desagüe locales.

Para responder a algunas de estas necesidades, un total acumulado de 3,610,800 litros de agua limpia ha sido distribuido a las poblaciones afectadas el 11 de octubre, alcanzando un total de 33,151 personas desde el inicio de la operación. La CRP ha manejado cuatro plantas de agua en San Andrés, Pachinga, Independencia (Pisco) y en Pueblo Nuevo de Conta (Chincha), produciendo un total de 50,000 litros de agua potable limpia diarios. En la última semana del periodo de elaboración de este informe, la operación de la planta en Pueblo Nuevo de Conta fue discontinuada, después de la rehabilitación del servicio de abastecimiento de agua normal. El equipo de agua y saneamiento de la CRP continuó con la identificación de las necesidades de la comunidad y con la distribución, instalación y mantenimiento de tanques de agua de gran capacidad, con un total de 42 distribuidos a la fecha, así como con la distribución de 8,500 jerry cans a las poblaciones afectadas.

Además del abastecimiento de agua antes mencionado, el trabajo durante el periodo de elaboración del informe se centró en la evaluación de necesidades en las áreas rurales de las provincias de Pisco y Chincha.

A la fecha, se han realizado distribuciones acumuladas para las comunidades en las siguientes áreas:

<b>Provincia</b>	<b>Distrito</b>	<b>Número de personas asistidas</b>
Pisco	La Alameda	2,000
Pisco	Campo Verde	410
Pisco	Huamani	128
Pisco	Independencia	450
Pisco	Juan Díaz Buleje	300
Pisco	La Puntilla	90
Pisco	Pachinga	910
Pisco	Área del Parque	1,668
Pisco	Pisco	2,225
Pisco	Pisco Centro	710
Pisco	Pisco Playa	2,142
Pisco	Pueblo de Pisco	340
Pisco	San Andrés	2,700
Pisco	San Clemente	3,335
Pisco	Túpac Amaru	690
Lima	Cañete	7,000
Chincha	Chincha	2,690

## Perú: Terremoto; Llamamiento no. MDRPE003; Actualización de Operaciones no. 5

Chincha	Chincha Alta	545
Chincha	Grocio Prado	175
Chincha	Pueblo Nuevo	250
Chincha	Sunampe	2,663
Ica	Cachiche	1,730
<b>TOTAL</b>		<b>33,151</b>

Se ha logrado un avance considerable en la identificación de soluciones para garantizar que las necesidades de las poblaciones afectadas se aborden a mediano plazo. La CRP ha estado trabajando en el establecimiento de alianzas para garantizar el abastecimiento continuo de agua en áreas que no están conectadas a la red principal de abastecimiento de agua. Se ha llegado a un acuerdo con la compañía de abastecimiento de agua de Pisco, EMAPISCO, para conectar los campamentos temporales del sector de Casalla y del distrito de San Clemente con el suministro de agua central. Se está evaluando la posibilidad de proporcionar tanques de agua de gran capacidad a otros cinco campamentos temporales actualmente abastecidos por camiones cisterna de la Cruz Roja. Para abordar los temas de calidad del agua, la CRP también ha estado supervisando de manera activa la calidad del



*El agua continua siendo distribuida a las comunidades afectadas a través de bidones y tanques de agua de gran capacidad.*

**Fuente: Cruz Roja Peruana**

agua y ha estado buscando fuentes de agua potable alternativas, así como capacitando a voluntarios para que a su vez capaciten a los miembros de la comunidad en el control de agua potable, y con el apoyo de la UNICEF, en el abastecimiento de herramientas de medición de cloro y tabletas de purificación.

Aunque el equipo ha realizado charlas y ha distribuido folletos con mensajes clave sobre el uso y almacenamiento del agua potable a todos los que han recibido agua a la fecha, las intervenciones en la fase actual incluyen ahora otras tareas de concientización más extensas que abordan los problemas subyacentes asociados con el abastecimiento de agua y saneamiento. Una campaña de concientización liderada por MINSA, en coordinación con la CRP, UNICEF, Oxfam, Acción contra el Hambre y Care, está difundiendo mensajes clave sobre higiene personal básica, manejo del agua, uso de letrinas y eliminación de desechos. Se están organizando actividades de concientización sobre el uso de

letrinas en las comunidades en Pisco, Ica y Chincha, en apoyo del trabajo de la Dirección General de Salud Ambiental (DIGESA, MINSA).

La CRP ha entrado en acuerdos con otras organizaciones no gubernamentales, como Care y Terre des Hommes, para proporcionar letrinas en seis sectores de San Clemente y Chincha, donde actualmente la CRP suministra agua y asumirá tareas de instalación y mantenimiento. Actualmente, las negociaciones están en curso para garantizar que se proporcionen letrinas a familias que se beneficiarán del programa de alojamiento temporal.

### Impacto

Las intervenciones para garantizar el suministro de agua potable a las familias, incluyendo aquellas que están viviendo en campamentos formales e informales y en zonas que tienen poco, o ningún acceso al abastecimiento de agua, han tenido un impacto positivo en la asistencia para la recuperación. El abastecimiento de agua potable es vital para la sobrevivencia diaria, así como para reanudar y mantener las rutinas de preparación de alimentos e higiene personal. Además de satisfacer necesidades inmediatas en el abastecimiento de agua potable, el trabajo de la CRP en la promoción del uso y almacenamiento seguro del agua, en el uso de letrinas y en la promoción de prácticas de higiene básica han contribuido al objetivo más amplio de prevenir el brote de enfermedades que comúnmente acompaña estos desastres.

**Limitaciones:**

Aunque se han celebrado acuerdos con otras organizaciones y con las autoridades locales para abordar algunos de los temas relacionados con el acceso al agua y la calidad de la misma, está claro que mucho dependerá de la capacidad local para garantizar que las necesidades de las poblaciones afectadas se satisfagan.

**Recuperación temprana**

**Objetivo:** Las actividades para la recuperación temprana son evaluadas, planificadas e implementadas junto con las comunidades afectadas y las partes interesadas claves locales, nacionales e internacionales.

**Avances / Logros**

Luego de un análisis de las condiciones necesarias para la recuperación y la recuperación temprana, la CRP y la Federación elaboraron una serie de recomendaciones o estrategias para esta área, centrándose en orientarse hacia las más vulnerables de las comunidades afectadas, y garantizando su participación en el diseño e implementación del proyecto. La CRP, con el apoyo de las PNS y la Federación, ha estado trabajando en un plan de acción coordinado para trabajar en la recuperación temprana y la recuperación, que incluye el diseño de un programa de alojamiento temporal con componentes de salud, agua y saneamiento, y la identificación de proyectos para apoyar la recuperación de las comunidades afectadas.

Un elemento clave de esta estrategia para la recuperación es la provisión de módulos de alojamiento temporales para la auto-construcción asistida, con el fin de garantizar que aquellos que hayan perdido sus hogares, tengan un alojamiento adecuado durante el periodo entre la provisión de ayuda humanitaria de emergencia y la reconstrucción de viviendas, según lo planificado por el gobierno. Se calcula que 5,000 familias recibirán kits de alojamiento temporal que proporcionen alojamiento a corto y mediano plazo, y a la vez permitan que se encuentren soluciones más permanentes a largo plazo. La CRP proporcionará asistencia de la siguiente manera: 1,000 familias de Chíncha serán apoyadas por la Cruz Roja Belga a través de la Federación en la provincia de Pisco; 1,000 familias en la provincia de Chíncha, en coordinación con la Cruz Roja Americana; 1,000 familias en Chíncha e Ica, en coordinación con la Cruz Roja Alemana; y 2000 familias en Ica, en coordinación con la Cruz Roja Española.

El equipo de la CRP y de la Federación comenzó su trabajo durante la primera fase de su programa de alojamiento, con 40 de las 200 unidades planificadas durante la fase piloto del proyecto que está finalizando. Luego de la evaluación de necesidades llevada a cabo en la provincia de Pisco, se identificaron a las familias de la comunidad de Cabeza del Toro en el distrito de La Independencia como beneficiarias primarias del programa, con tres comunidades más que están por ser confirmadas. Las unidades han sido diseñadas para resistir las duras condiciones climáticas locales, utilizando materiales locales de bajo costo y técnicas simples para protegerlas contra réplicas, en base a los materiales y métodos de construcción tradicionales. Asimismo, el diseño de cada refugio permite modificaciones futuras para expandir su tamaño, para moverlos a otra ubicación, y para que sean la base de un alojamiento permanente, mediante el uso cada vez mayor de materiales de construcción. El equipo de construcción en el terreno está liderado por un arquitecto de la CRP, con el apoyo de la Federación, e incluye trabajadores locales que construyen los alojamientos, así como miembros de la comunidad capacitados. Se distribuyen manuales a los beneficiarios con respecto a la construcción, al uso y mantenimiento de los refugios. Posteriormente, se elaborarán más materiales de capacitación en coordinación con la



*Una pareja joven afuera de su nuevo hogar temporal, Cabeza del Toro, Pisco.*

**Fuente: Federación Internacional**

Universidad Católica del Perú, sobre el desarrollo de técnicas antisísmicas de bajo costo, abastecimiento de agua y saneamiento, gestión de desastres, gestión de desechos y salud ambiental.

**Perú: Terremoto; Llamamiento no. MDRPE003; Actualización de Operaciones no. 5**

Para garantizar que la asistencia brinde un enfoque integral para satisfacer las necesidades de las comunidades, cada familia recibirá un kit de cocina y un kit de higiene, y la coordinación estrecha con otros sectores garantizará que las personas también reciban apoyo en las áreas de agua y saneamiento, servicios básicos de salud y apoyo psicosocial. Durante la fase de implementación final, se plantarán 3,000 árboles para generar la reforestación del área.

La CRP y la Cruz Roja Americana están centrándose en las comunidades de Tambo de Mora, Keiko Sofía y Condorillo, en la provincia de Chíncha. El programa incluye módulos de alojamiento temporales para 1,000 familias, un programa que brinda dinero por trabajo, la capacitación de brigadas de salud, actividades de preparación en caso de desastres y el desarrollo de proyectos de generación de ingresos para 300 familias en Tambo de Mora. La CRP y la Cruz Roja Española se están centrando en brindar alojamiento para 2,000 familias en Ica, financiados por la Unión Europea (ECHO), y han identificado una serie de proyectos a nivel de la comunidad que se centran en el restablecimiento integral de los medios de vida, incluyendo la generación de ingresos.

Mientras se continúan con las evaluaciones de las necesidades de la comunidad, la CRP está desarrollando una cartera de proyectos potenciales adicionales con la Federación y la PNS, para asistir en los procesos de recuperación a mediano y corto plazo. Estos proyectos cubren una serie de sectores diferentes, que incluyen la salud, la educación, agua y saneamiento, la producción de ingresos, el género y el fortalecimiento de capacidades, en general. También se están llevando a cabo conversaciones para definir una serie de proyectos que se enfocan en apoyar al sector educativo, que incluyen la reconstrucción de centros educativos y la capacitación. Estos proyectos serán implementados por la CRP y la Cruz Roja Española, y serán financiados por la Fundación Telefónica a través de su Programa Pro Niño.

**Impacto:**

La construcción de alojamientos temporales brinda seguridad y protección a los beneficiarios más vulnerables, y ayuda a disminuir la brecha entre la asistencia humanitaria de emergencia y el fin de los procesos de reconstrucción. Considerando la naturaleza de los proyectos de recuperación que abarcan una serie de diferentes tipos de apoyo, el programa contribuirá significativamente con el restablecimiento adecuado de las condiciones de vida y de la dignidad de las comunidades afectadas, y el impacto será constantemente evaluado.

**Restricciones:**

Existen algunas limitaciones en lo referente al abastecimiento de ciertos materiales como esteras y palos de madera. Los proveedores locales se han quedado sin existencias y dichos materiales son comprados en otras provincias del país, por ende, se elevan ligeramente los costos unitarios debido al costo de transporte.

**Fortalecimiento de las capacidades de respuesta de la Sociedad Nacional**

**Objetivo: La CRP está mejor preparada para responder ante ésta y futuras emergencias, mediante el desarrollo de un manejo eficiente y estructuras de respuesta.**

**Avances / Logros**

Al haber experimentado un largo periodo de administración judicial externa y un cambio de liderazgo dos meses antes del terremoto, la capacidad de intervención de la CRP se vio disminuida al momento del desastre. Sin embargo, la nueva gestión ha logrado avances significativos en el fortalecimiento de la gestión y de las estructuras de intervención de la institución desde que el trabajo comenzó en el área.

El plan de acción de la CRP para la operación sigue lineamientos de acción claros para responder a las necesidades de las comunidades afectadas, así como para fortalecer a la institución misma, no sólo en la realización de intervenciones específicas, sino también en la identificación de los recursos humanos necesarios, el desarrollo de infraestructura, y las necesidades de fortalecimiento de capacidades, en general. El plan de la operación ha sido elaborado para responder al terremoto, a la vez que es claramente ubicado en el marco más amplio del plan de reconstrucción de la CRP, que incluye el rediseño de la estructura organizacional de la oficina central, y la gestión de recursos humanos. Las necesidades adicionales de recursos humanos para la implementación de la operación

**Perú: Terremoto; Llamamiento no. MDRPE003; Actualización de Operaciones no. 5**

continúan siendo evaluadas por la CRP, junto con las mayores necesidades de recursos en la reestructuración general de la CRP.

La Representación Regional brinda apoyo continuo a la CRP en temas de desarrollo organizacional, así como asistencia en coordinación con socios externos. La Federación y las PNS también han brindado un importante apoyo a la CRP, no sólo en intervenciones directas llevadas dentro del marco de la operación, sino también apoyando a través de valiosos recursos humanos y del fortalecimiento de capacidades de las filiales regionales, especialmente durante la fase de recuperación de la respuesta.

Se continúa prestando atención especial a las filiales regionales de Chíncha, Ica y Pisco que se vieron afectadas en diferentes grados por el terremoto. Durante la presente fase de la operación, se está brindando mayor atención a la capacitación de voluntarios de dichas filiales locales en la realización de actividades en el terreno, con brigadas de voluntarios capacitados en salud, abastecimiento de agua y saneamiento, así como en apoyo psicosocial, no sólo fortaleciendo las filiales regionales mismas, sino también, ampliando el alcance de la operación.

Las cifras acumuladas indican que más de 510 voluntarios de más de doce filiales regionales, han sido movilizados para trabajar por turnos en la operación. Muchos de dichos voluntarios son nuevos, y deseaban dedicar su tiempo a asistir a las poblaciones afectadas. Las filiales locales en las áreas afectadas también han reclutado a muchos miembros nuevos. En el plan de acción de la CRP se incluye el apoyo a voluntarios que han sido directamente afectados por el terremoto, y, luego de las evaluaciones en Pisco, Chíncha e Ica, se han realizado distribuciones inicialmente en base a las necesidades individuales.

La operación también ha ayudado a la CRP a restablecer su imagen mediante un manejo eficiente y profesional de la respuesta, con acciones claramente visibles para asistir a las familias afectadas. La CRP ha atraído importantes fondos del sector privado y de donantes individuales, que deseaban apoyar sus acciones, con unos 30 donantes que aportaron más de USD 330,000.

**Impacto:**

Se ha logrado un avance significativo en el fortalecimiento de la gestión y de las estructuras de respuesta de la CRP. La CRP ha desarrollado, y continúa fortaleciendo, sus capacidades técnicas para intervenir en futuras emergencias nacionales y regionales. El manejo eficiente de la intervención por parte de la CRP también ha tenido un impacto considerable en el incremento de la confianza en la Sociedad Nacional, no sólo en el reclutamiento de nuevos voluntarios, sino también en la movilización de considerables fondos para la operación, así como su reintegración en los foros regionales.

**Limitaciones:**

La estructura organizacional de la CRP, después de la respuesta del terremoto, de alguna manera se encuentra desequilibrada y requiere un análisis y revisión exhaustivos con el fin de responder a los múltiples retos que enfrenta la Sociedad Nacional.

**Coordinación de la Federación**

Hasta el momento, el apoyo a la operación de la CRP ha movilizado más de CHF 17.3 millones. En particular, esta suma asciende casi al monto de las contribuciones anunciadas para el Llamamiento Flash de las Naciones Unidas a la fecha (CHF 18.8 millones), y por ende, ubica a la Cruz Roja como uno de los principales actores en la intervención humanitaria. De los CHF 17.3 millones movilizados, CHF 6.2 millones son canalizados a través de la Federación, y CHF 11.1 millones, son contribuciones directas o, como en el caso de Telefónica, contribuciones directas y en parte contribuciones nuevas para el llamamiento de la Federación. Nuevas iniciativas y propuestas han sido anunciadas por parte de los socios, como la Agencia Española para la Cooperación Internacional (AECI) con su plan para el Perú que incluye acciones que serán implementadas por la Cruz Roja Española, y la Fundación ALAS, que ha anunciado mayores fondos accesibles para la Federación; y finalmente, las campañas de recaudación de fondos que todavía se están organizando en varios países.

Una vez concluido, todo lo anterior se verá reflejado en un llamamiento revisado que se enfocará en la próxima fase de la operación y abordará la dimensión real y total de la operación de la Cruz Roja.

## **Perú: Terremoto; Llamamiento no. MDRPE003; Actualización de Operaciones no. 5**

Algo muy importante es que aproximadamente 40% de los fondos recibidos provienen de fuentes no tradicionales como compañías privadas, fundaciones y asociaciones. Esta tendencia confirma que el enfoque de Responsabilidad Social Empresarial está motivando cada vez más a los sectores no humanitarios a brindar su contribución para enfrentar los retos que los desastres plantean a las comunidades y países donde aquellos operan, resaltando especialmente el fuerte vínculo entre desarrollo y desastre. La Cruz Roja está en posición de convertirse en el socio preferido de estos actores no tradicionales para la intervención en caso de desastres, en base a una clara inversión en la reducción de riesgos en las comunidades locales, a través de su extensa red de voluntarios y filiales, tal como fue claramente esbozado por el Vicepresidente de la Federación, Dr. Raymond Forde, hace sólo unos meses en la Conferencia Interamericana de Responsabilidad Social Empresarial.

Mientras que 23 Sociedades Nacionales Participantes han apoyado a la Cruz Roja Peruana desde el inicio de la operación, tanto directamente como a través del llamamiento de la Federación, la Cruz Roja Americana, la Cruz Roja Alemana y la Cruz Roja Española están apoyando directamente la operación con personal y recursos en el Perú. De estas tres PNS, las Sociedades de la Cruz Roja Española y de la Cruz Roja Alemana tenían delegaciones en el país antes del terremoto. Todas las PNS abogan por el papel de coordinación de la Secretariado de la Federación y apoyan el enfoque unificado. La Federación y las PNS forman parte de reuniones de coordinación semanales en Lima y Pisco, dirigidas por la CRP para evaluar los avances de la operación; la coordinación con asociados externos también es dirigida por la CRP con el apoyo de la Federación y las PNS.

Las reuniones en el terreno, presididas por el INDECI y el Equipo de las Naciones Unidas para la Coordinación y Evaluación de Desastres (UNDAC), continúan coordinando los programas de recuperación y asistencia humanitaria cada semana. Las reuniones semanales de las diversas comisiones técnicas también continúan, con los sectores de agua y saneamiento, y alojamiento, uniendo las fuerzas durante este periodo. En general, la coordinación está funcionando bien, y se da un mayor énfasis a una planificación a un plazo más largo con el fin de satisfacer las necesidades de las poblaciones afectadas en la transición de la fase de emergencia a la de recuperación. El INDECI ha convocado a la Federación y a otros socios clave para apoyar la preparación de una sesión de dos días sobre las lecciones aprendidas de la operación del terremoto, que tendrán lugar a mediados de noviembre en Lima. De igual forma, la Federación lanzará una evaluación a mitad de periodo, sobre algunos aspectos de ésta y de otras dos operaciones, y organizará una exhaustiva evaluación participativa final, incluyendo a las personas asistidas.

La coordinación a través de reuniones técnicas o ad hoc incluye a los siguientes actores: a nivel gubernamental, autoridades locales, el Ministerio de Salud, el Ministerio de Educación, CEDAPP, EMAPISCO, INDECI, FORSUR y SEDAPAL; con ONG, que incluye Acción contra el Hambre, Care, CHF, Oxfam, MSF y Terre des Hommes; y con agencias intergubernamentales, que incluyen a la Organización Panamericana de la Salud (OPS), la Organización Mundial de la Salud (OMS), la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), el Programa Mundial de Alimentos (PMA) y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF). Asimismo, continúan las conversaciones con la Facultad de Ingeniería de la Universidad Católica del Perú (PUCP) para incorporar técnicas de construcción resistentes a terremotos y evaluar los requisitos de capacitación en los programas de alojamiento temporal que están siendo implementados actualmente por la CRP, la Federación y las PNS.

### **Movimiento de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja -- Principios e iniciativas**

La operación de respuesta del terremoto se basa en el principio de humanidad. La selección de beneficiarios según el llamamiento, se basa en el nivel de vulnerabilidad de los afectados, respetando su diversidad cultural y garantizando la sensibilidad de género. Las actividades planificadas para este llamamiento se basan en las normas Esfera, la Carta Humanitaria y el código de conducta para intervenciones en caso de emergencia. Todos los objetivos planteados en el llamamiento concuerdan con la Estrategia 2010, así como con la Estrategia del Movimiento y los Principios y Normas del Movimiento. La Federación Internacional apoya en gran medida el enfoque basado en los derechos en relación con las personas afectadas por desastres. La CRP y la Federación están garantizando la inclusión de una evaluación participativa de necesidades para definir los contenidos de las medidas de apoyo para la recuperación, y las iniciativas que se están tomando en apoyo de las comunidades se basan en la observación directa y en la aplicación de los criterios de vulnerabilidad.

## Comunicaciones – Abogacía e Información Pública

Un mes después del terremoto, el equipo de la CRP y de la Federación emitió un video con imágenes tomadas en el terreno para enfocar nuevamente el interés de la prensa en las continuas necesidades de las poblaciones afectadas. Además, se organizaron dos visitas de los medios de comunicación para estimular aún más el enfoque de medios en el desastre. Primero, una visita organizada por la CRP a las comunidades afectadas de las ciudades de Chincha, Ica y Pisco el 14 de septiembre, y segundo, una visita para la prensa nacional e internacional, organizada por ECHO el 21 de septiembre, con el fin de revisar sus intervenciones con los asociados de implementación que están participando, incluyendo a la CRP y la Federación, Oxfam, la Cooperación Italiana y la PMA.

La CRP y la Federación continúan brindando actualizaciones sobre las actividades de la operación a los medios de comunicación y al público en general, a través de sus páginas web: [www.cruzroja.org](http://www.cruzroja.org) y [www.ifrc.org](http://www.ifrc.org) respectivamente, con actualizaciones sobre las operaciones y el llamamiento traducidas al español. El archivo de fotos continúa ampliándose e incluye imágenes de todas las acciones realizadas a la fecha; puede accederse al mismo contactando al Servicio de Prensa de la Secretaría de la Federación o a la Representación Regional de Lima. La CRP se está enfocando en el desarrollo de un plan de trabajo que garantice un componente fuerte de comunicaciones durante el próximo año, no sólo para difundir información sobre éste y otros desastres, sino también para fortalecer las capacidades en el área, a nivel regional y nacional. La Federación también ha preparado directrices sobre la gestión de información durante emergencias, centrándose especialmente en las 24 - 72 horas de cobertura, luego de las lecciones aprendidas durante esta operación, así como luego de la respuesta de la Cruz Roja en los huracanes Dean y Félix en la región del Caribe.

Telefónica continúa brindando su generoso apoyo para que la Cruz Roja intervenga en caso de desastres con su campaña para recaudar fondos que está siendo difundida en América Latina y Europa, además de su generosa donación inicial de USD3 millones. También están en curso las preparaciones para un concierto en Lima el 13 de noviembre, para un estimado de 45,000 personas con el fin de generar más de USD1 millón para apoyar la operación en el campo específico de la reconstrucción de colegios. El concierto está planificado con el apoyo de artistas tales como Miguel Bosé y Alejandro Sanz, así como otros conocidos artistas nacionales e internacionales. Se espera que el concierto se difunda en vivo en las ciudades de Chincha, Ica y Pisco para consolidar aún más el apoyo a las familias afectadas, para enfocar nuevamente la atención de la prensa en las áreas afectadas, así como para enviar un firme mensaje de solidaridad a los afectados.

s

La campaña de recaudación de fondos *Alas para Perú*, organizada por la Fundación ALAS, continúa creando conciencia a nivel internacional y generando fondos para las familias afectadas. La Fundación ALAS, una iniciativa dirigida por artistas latinoamericanos para promover programas de apoyo y concientización social en el continente, ha reunido a más de 30 renombrados artistas como Miguel Bosé, Shakira, Alejandro Sanz, Carlos Vives, Diego Torres, Thalía, Juanes, Maná y Gustavo Cerati. Se están difundiendo anuncios publicitarios a través de 60 canales de televisión y 21 radioemisoras, así como en 23 medios de prensa escrita. La campaña también es apoyada por compañías de telecomunicaciones lo que permite que las donaciones puedan hacerse a través de mensajes de texto. Estas compañías son América Móvil (Telcel en México, Claro en el Perú y Chile, CTI Móvil en Argentina y Uruguay, y Comcel en Colombia) y Telefónica (México, Perú, Chile, Argentina, Uruguay, Colombia, Venezuela y España). Se pueden realizar donaciones así como encontrar mayor información en línea en: <http://www.fundacionalas.org/>.